

Értesítés a többek között Indiából származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó kiegyenlítő intézkedések megszünése felülvizsgálatának kezdeményezéséről

(2005/C 304/03)

A többek között Indiából (a továbbiakban: az érintett ország) származó egyes polietilén-tereftalátok behozatalára alkalmazandó hatályos szubvencióellenes intézkedések közelgő lejártáról szóló értesítés közzétételét⁽¹⁾ követően a legutóbb a 461/2004/EK tanácsi rendelettel⁽²⁾ módosított, az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező támogatott behozattal szembeni védelemről szóló 2026/97/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ (a továbbiakban: az alaprendelet) 18. cikke értelmében a Bizottsághoz felülvizsgálati kérelem érkezett.

1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet 2005. augusztus 30-án nyújtotta be a PlasticsEurope polietilén-tereftalát (PET)-bizottsága (a továbbiakban: a kérelmező) azon gyártók nevében, akik a teljes közösségi polietilén-tereftalát-előállítás többségi – ebben az esetben több mint 90 %-át meghaladó – arányát teszik ki.

2. A termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék a DIN („Deutsche Industrienorm”) 53728 szabvány szerint a 78 ml/g vagy annál magasabb viszkozitási együtthatóval rendelkező, Indiából származó polietilén-tereftalát (a továbbiakban: az érintett termék), amelyet jelenleg a 3907 60 20 KN-kód alá sorolnak. Ez a KN-kód csak tájékoztató jellegű.

3. Jelenlegi intézkedések

A jelenleg hatályos intézkedések a legutóbb az 1654/2005/EK tanácsi rendelettel⁽⁴⁾ módosított 2603/2000/EK tanácsi rendelettel⁽⁵⁾ kivetett végleges kiegyenlítő vámok, és a legutóbb a 2005/697/EK tanácsi határozattal⁽⁶⁾ módosított 2000/745/EK tanácsi határozat⁽⁷⁾ által elfogadott kötelezettségvállalások.

4. A felülvizsgálat okai

A kérelmezők bizonyították, hogy az említett intézkedések lejártá a támogatás és a jogsértés folytatódásához vagy megismétlődéséhez vezetne.

Állításuk szerint az érintett termék gyártói részesültek és továbbra is részesülni fognak az indiai kormány által nyújtott számos támogatásból. Ezek az állítólagos támogatások a különleges gazdasági zónákban/exportorientált egységekben található iparágak számára nyújtott kedvezményrendszerekből; előre

kibocsátott engedélyekből; a Vámjogosultság Betétkönyv Rendszerből; jövedelemadó-mentességből, az exporttámogató termelőeszköz-rendszerből, exporthitelekbel; Maharashtra kormányának ösztönző csomagtervéből, Gujarat állam értékesítési adóinak ösztönzőrendszeréből, a gujarati kormány által alkalmazott villamosenergia-adó alóli mentességi rendszerből és a nyugat-bengáli támogatási rendszerből állnak.

A teljes támogatást jelentős mértékűre becsülik.

Állították, hogy a fenti rendszerek támogatások, mivel az indiai kormány vagy egyéb, regionális önkormányzat részéről történő pénzügyi hozzájárulást foglalnak magukban, valamint a kedvezményezettek, pl. a PET exportőrei/gyártói számára előnyöket biztosítanak. A bejelentés szerint az exportteljesítménytől függenek, ennél fogva különlegesen és kiegyenlíthetők, vagy pedig egyéb módon különlegesen és kiegyenlíthetők.

A kérelmező továbbá állítja továbbá, hogy valószínűleg ártalmas támogatás folyik. Ebben a tekintetben a kérelmező olyan bizonyítékokat mutat be, amelyek szerint az intézkedések elévülésével az érintett termék jelenlegi behozatali szintje valószínűsíthetően megemelkedik az érintett ország kihatás nélküli kapacitása és az érintett ország gyártási kapacitása terén a közelmúltban megvalósult beruházások miatt.

Ezen kívül a kérelmező azt állítja, hogy a kár elsősorban az intézkedéseknek köszönhetően szűnt meg, és hogy – amennyiben az intézkedések elévülnek – az érintett országból származó számottevő támogatott behozatal bármely megismétlődése valószínűsíthetően a Közösség gazdasági ágazata további ismételt sérelméhez vezetne.

5. Az eljárás

Miután a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően megállapítást nyert, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre a gyorsított felülvizsgálat kezdeményezéséhez, a Bizottság az alaprendelet 18. cikke értelmében felülvizsgálatot kezdeményez.

5.1. A dömping és a károkozás valószínűségét megállapító eljárás

A vizsgálat megállapítja, hogy az intézkedések megszünése valószínűsíthetően vagy nem valószínűsíthetően a dömping és a károkozás megismétlődéséhez vagy folytatódásához vezet-e.

⁽¹⁾ HL C 52., 2005.3.2., 2. o.

⁽²⁾ HL L 77., 2004.3.13., 12. o.

⁽³⁾ HL L 288., 1997.10.21., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 266., 2005.10.11. 1. o.

⁽⁵⁾ HL L 301., 2000.11.30., 1. o.

⁽⁶⁾ HL L 266., 2005.10.11., 62. o.

⁽⁷⁾ HL L 301., 2000.11.30., 88. o.

a) Mintavétel

Tekintettel az eljárásban érintett felek nyilvánvalóan nagy számára, a Bizottság úgy határozhat, hogy az alaprendelet 27. cikkével összhangban mintavételt végez.

i. Mintavétel az indiai támogatás vizsgálatának tekintetében

Annak érdekében, hogy eldönthesse, szükséges-e, és amennyiben igen, elvégezhesse a mintavételt, a Bizottság felkéri valamennyi exportőrt/gyártót, illetve a nevükben eljáró valamennyi képviselőt, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál, és vállalatukról vagy vállalataikról a 6. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül és a 7. pontban ismertetett formában bocsássák rendelkezésére az alábbi adatokat:

- név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám és a kapcsolattartó személy,
- érintett termék forgalma a helyi pénznemben kifejezve és a 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. közötti időszak alatt a közösségi piacra és más országokba (külön) szánt exportként értékesített érintett termék tonnában kifejezett mennyisége,
- az érintett termék forgalma a helyi pénznemben kifejezve, valamint a 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. közötti időszak alatt a hazai piacon értékesített érintett termék tonnában kifejezett mennyisége,
- a vállalat szándékában áll-e egyéni különbözetet igényelni (egyéni különbözetet csak gyártók igényelhetnek) ⁽¹⁾,
- a vállalat tevékenységeinek pontos leírása a következő szempontok alapján: az érintett termék előállítására és tonnában kifejezett gyártási mennyisége, a gyártási kapacitás és az annak terén megvalósult beruházások 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között,
- az érintett termék előállításában és/vagy értékesítésében (export és/vagy hazai piac) érdekelt valamennyi kapcsolt vállalat ⁽²⁾ neve és tevékenységeinek pontos leírása,
- annak megjelölése, hogy a vállalatot exportorientált egységként ismerik-e el,
- annak megjelölése, hogy a vállalat különleges gazdasági zónában található-e,

⁽¹⁾ Az egyéni különbözetet az alaprendelet 27. cikkének (3) bekezdése értelmében kérhetik a mintavételben részt nem vevő vállalatok.

⁽²⁾ A kapcsolt vállalatok jelentésének tekintetében a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, módosított 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke az irányadó.

– bármely más idevágó információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,

– a fentiekben ismertetett információk közlése által a vállalat hozzájárul ahhoz, hogy a mintavétel rá is kiterjedjen. Amennyiben mintavételben való részvétel céljából kiválasztják, a vállalatnak ki kell töltenie egy kérdőívet, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszáinak hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizzék. Ha a vállalat jelzi, hogy nem járul hozzá ahhoz, hogy a mintavétel rá is kiterjedjen, azt úgy kell tekinteni, hogy megtagadta az együttműködést a vizsgálat során. Az együttműködés megtagadásának következményeit az alábbi 8. pont ismerteti.

Az exportőri/gyártói minta kiválasztásának szempontjából fontos információk megszerzése érdekében a Bizottság ezen kívül kapcsolatba lép az exportáló ország hatóságával, és az exportőrök/gyártók bármely ismert szervezetével.

ii. Mintavétel az importőrök tekintetében

Annak érdekében, hogy a Bizottság eldönthesse, szükséges-e mintavétel, és amennyiben igen, kiválasszon egy mintát, felkéri az importőröket, illetve a nevükben eljáró képviselőt, hogy jelentkezzenek a Bizottságnál, és vállalatukról vagy vállalataikról a 6. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül és a 7. pontban ismertetett formában bocsássák rendelkezésére az alábbi adatokat:

- név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám és a kapcsolattartó személy,
- a vállalat euróban kifejezett teljes forgalma 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között,
- az alkalmazottak teljes létszáma,
- a vállalat tevékenységének pontos ismertetése az érintett terméket illetően,
- az Indiából származó importált érintett termék 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között a közösségi piacra való behozatalának és az ott megvalósított vizonteladásának tonnában kifejezett mennyisége és euróban kifejezett értéke,
- az érintett termék gyártásában és/vagy értékesítésében érintett valamennyi kapcsolt vállalat ⁽³⁾ neve és pontos tevékenysége,
- bármely más idevágó információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,

⁽³⁾ A kapcsolt vállalatok jelentésének tekintetében a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, módosított 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke az irányadó.

- a fentiekben ismertetett információk közlése által a vállalat hozzájárul ahhoz, hogy a mintavétel rá is kiterjedjen. Amennyiben a vállalatot a mintavételben való részvétel céljából kiválasztják, ki kell töltenie egy kérdőívet, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszában hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizték. Ha a vállalat jelzi, hogy nem járul hozzá ahhoz, hogy a mintavétel rá is kiterjedjen, azt úgy kell tekinteni, hogy megtagadta az együttműködést a vizsgálat során. Az együttműködés megtagadásának következményeit a 8. pont ismerteti.

Annak érdekében, hogy a Bizottság megszerezze az importőrök mintájának kiválasztásához az általa szükségesnek tartott információkat, emellett kapcsolatba lép az importőrök ismert egyesületeivel.

iii. A közösségi gyártók esetében végzett mintavétel

Tekintettel a kérelmet támogató közösségi gyártók nagy számára, a Bizottság a Közöségi gazdasági ágazatát ért kárt mintavétel segítségével szándékozik kivizsgálni.

Annak érdekében, hogy a Bizottság kiválaszthassa a mintát, minden közösségi gyártó köteles jelentkezni a Bizottságnál, valamint a 6. b) pont i. alpontjában megállapított határidőn belül köteles vállalatáról vagy vállalatiról a következő információkat megadni:

- név, cím, e-mail cím, telefon- és faxszám és a kapcsolattartó személy,
- a vállalat euróban kifejezett teljes forgalma 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között,
- a vállalat tevékenységének pontos ismertetése az érintett termék előállításának vonatkozásában, valamint az érintett termék tonnában kifejezett mennyisége 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között,
- az érintett terméknek a közösségi piacon 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között történő értékesítésének euróban kifejezett értéke,
- az érintett terméknek a közösségi piacon 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között történő értékesítésének tonnában kifejezett mennyisége,
- az érintett termék 2004. október 1. és 2005. szeptember 30. között előállított mennyisége tonnában kifejezve,
- az érintett termék gyártásában és/vagy értékesítésében érintett valamennyi kapcsolatos vállalat ⁽¹⁾ neve és pontos tevékenysége,
- bármely más idevágó információ, amely segítheti a Bizottságot a minta kiválasztásában,
- a fentiekben ismertetett információk közlése által a vállalat hozzájárul ahhoz, hogy a mintavétel rá is

kiterjedjen. Amennyiben a vállalatot a mintavételben való részvétel céljából kiválasztják, ki kell töltenie egy kérdőívet, és hozzá kell járulnia ahhoz, hogy válaszában hitelességét helyszíni vizsgálat keretében ellenőrizték. Ha a vállalat jelzi, hogy nem járul hozzá ahhoz, hogy a mintavétel rá is kiterjedjen, azt úgy kell tekinteni, hogy megtagadta az együttműködést a vizsgálat során. Az együttműködés megtagadásának következményeit a 8. pont ismerteti.

iv. A minták végső kiválasztása

Ha az érdekelt felek bármelyike a minták kiválasztásával kapcsolatban információt kíván a Bizottság rendelkezésére bocsátani, be kell tartania a 6. b) pont ii. alpontjában meghatározott határidőt.

A Bizottság a minták végső kiválasztását csak azt követően kívánja elvégezni, hogy konzultált azokkal az érintett felekkel, akik jelezték, hogy készek magukat a mintavételi eljárásnak alávetni.

A mintavételben érintett vállalatoknak a 6. b) pont iii. alpontjában meghatározott határidőn belül ki kell tölteniük egy kérdőívet, és a vizsgálat során együttműködést kell tanúsítaniuk.

Kellő együttműködés hiányában a Bizottságnak lehetősége van arra, hogy megállapításait – az alaprendelet 27. cikkének (4) bekezdésével és 28. cikkével összhangban – a rendelkezésére álló tényekre alapozza. A rendelkezésre álló tények alapján tett megállapítások a 8. pontban ismertetett okoknál fogva kedvezőtlenebbnek bizonyulhatnak az érintett fél számára.

b) A kérdőívek

A vizsgálatok elvégzéséhez szükséges információk bekérése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld a következők számára: a Közösség mintában szereplő gazdasági ágazatai, a Közösségben működő bármely gyártói szervezet, India mintában szereplő exportőrei/gyártói, az exportőrök/gyártók bármely szervezete, a mintában szereplő importőrök, bármely, a kérelemben megnevezett importőrszövetség, illetve az e felülvizsgálat hatálya alá tartozó intézkedésekhez vezető vizsgálatokban együttműködő importőrszövetségek, továbbá az érintett exportőr ország hatóságai.

c) Információgyűjtés és meghallgatások

A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, ismertessék álláspontjukat, a kérdőívekre adott válaszokon kívül közöljenek további információkat, és állításait bizonyítékokkal támasszák alá. Ezen információknak és az ezeket alátámasztó bizonyítékoknak a 6. a) pont ii. alpontjában meghatározott határidőn belül kell a Bizottsághoz beérkezniük.

⁽¹⁾ A kapcsolatos vállalatok jelentésének tekintetében a Közöségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, módosított 2454/93/EGK bizottsági rendelet (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.) 143. cikke az irányadó.

A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket azzal a feltétellel, hogy azok olyan írásos kérelmet nyújtanak be, amely bizonyítja, hogy különös okuk van a meghallgatásra. A kérelmet az ezen értesítés 6. a) pontjának iii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtani.

5.2. Eljárás a közösségi érdek felmérésére

Az alaprendelet 31. cikkével összhangban és abban az esetben, ha a támogatás és a kár folytatódása vagy megismétlődése bizonyítást nyer, döntést kell hozni arról, hogy a dömpingellenes intézkedések fenntartása vagy hatályon kívül helyezése nem lenne-e ellentétes a közösségi érdekekkel. Ebből az okból a Közösség gazdasági ágazata, az importőrök és képviselői szervek, továbbá a felhasználói és fogyasztói képviselői szervek – amennyiben bizonyítani tudják, hogy tevékenységük és az érintett termék között objektív kapcsolat áll fenn – a 6. a) pont ii. alpontjában meghatározott általános határidőn belül jelentkezhetnek a Bizottságnál, és annak információt szolgáltathatnak. Az előbbi mondatban foglaltakkal összhangban fellépő felek a 6. a) pont iii. alpontjában megállapított határidőn belül meghallgatást kérhetnek, ismertetve azokat a konkrét okokat, amelyek meghallgatásukat indokolják. Meg kell jegyezni, hogy a 31. cikk értelmében benyújtott bármely információ csak akkor vehető figyelembe, ha azt a benyújtásakor tényszerű bizonyítékokkal támasztják alá.

6. Határidők

a) Általános határidők

i. A felek számára kérdőív igénylésére

Minden érdekelt félnek, aki nem működött együtt az e felülvizsgálat alá tartozó intézkedésekhez vezető vizsgálatokban, a lehető legrövidebb határidőn belül, de legkésőbb ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 15 napon belül igényelnie kell a kérdőívet.

ii. A felek számára a jelentkezéshez, a kérdőívre adott válaszok és egyéb információk benyújtásához előírt határidő

Eltérő rendelkezés hiányában ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 40 napon belül az érdekelt feleknek fel kell venniük a kapcsolatot a Bizottsággal, elő kell terjeszteniük álláspontjukat, és a Bizottság rendelkezésére kell bocsátaniuk a kitöltött kérdőíveket, valamint a birtokukban lévő egyéb információkat annak érdekében, hogy állításaikat figyelembe lehessen venni. Figyelembe kell venni, hogy az alaprendeletben megállapított eljárási jogok többségének gyakorlása attól függ, hogy a felek a fent említett időtartamon belül jelentkeznek-e.

A mintavételben való részvételre kiválasztott vállalatok a kérdőívre adott válaszaikat a 6. b) pont iii. alpontjában megállapított határidőn belül kell benyújtaniuk a Bizottságnak.

iii. Meghallgatások

Az említett 40 napos határidőn belül az érdekelt felek kérelmezhetik továbbá azt is, hogy a Bizottság a kérdéssel kapcsolatban hallgassa meg őket.

b) A mintavétellel kapcsolatos speciális határidő

i. Az 5.1. bekezdés a) pontjának i., ii. és iii. alpontjaiban meghatározott információknak a Bizottsághoz az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 napon belül kell beérkeznie, mivel a Bizottság konzultálni kíván azokkal az érintett felekkel, akik részt kívánnak venni abban a mintában, amelyet az értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 21 napon belül a Bizottság véglegesen kiválaszt.

ii. Az 5.1. a) pont iv. alpontjában említett minden más, a minta összetételének meghatározása szempontjából fontos információnak ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételét követő 21 napon belül be kell érkeznie a Bizottsághoz.

iii. A mintavételben érintett felek kérdőívekre adott válaszaiknak 37 napon belül be kell érkezniük a Bizottsághoz azt követően, hogy a feleket mintába történő felvételükről értesítették.

7. Írásbeli beadványok, kérdőívekre adott válaszok és levelezés

Az érdekelt felek valamennyi beadványát és kérelmét írásban kell benyújtani (nem elektronikus formátumban, kivéve ha másképp határozzák meg), és fel kell tüntetni az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon- és faxszámát. Az érdekelt felek valamennyi bizalmas írásos beadványát – beleértve az ezen értesítésben kért információkat, a kérdőívekre adott válaszokat és a leveleket – „Limited” (!) (Korlátozott hozzáférés) jelöléssel kell ellátni, és az alaprendelet 19. cikke (2) bekezdésének megfelelően ezekhez nem bizalmas jellegű változatot is rendelkezésre kell bocsátani, amelyet „FOR INSPECTION BY THE INTERESTED PARTIES” (Az érdekelt felek általi vizsgálatra) megjelöléssel kell ellátni.

A Bizottság levelezési címe:

European Commission (Európai Bizottság)
Directorate General for Trade (Kereskedelmi Főigazgatóság)
Directorate B (B. Igazgatóság)
Iroda: J-79 5/16
BE-1049 Brussels
Fax: (32-2) 295 65 05

(!) Ez azt jelenti, hogy a dokumentum kizárólag belső használatra szól. Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről szóló 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.) 4. cikke értelmében védelem alatt áll. Az alaprendelet 29. cikke, valamint a támogatásokról és a kiegyenlítő intézkedésekről szóló WTO megállapodás 12. cikke szerint bizalmas dokumentumnak minősül.

8. Az együttműködés elmulasztása

Az alaprendelet 28. cikkével összhangban, amennyiben bármely érdekelt fél megtagadja az információkhoz való hozzáférés engedélyezését, vagy az e rendeletben előírt határidőkön belül egyéb módon elmulasztja a szükséges információ nyújtását, vagy jelentős mértékben akadályozza a vizsgálat lefolytatását, a rendelkezésre álló tények alapján mind ideiglenes, mind végleges jóváhagyó vagy elutasító végső megállapítások tehetők.

Amennyiben megállapítást nyer, hogy bármely érdekelt fél valótlán vagy félrevezető információkat közölt, az ilyen információkat figyelmen kívül kell hagyni, és a felhasználást a

rendelkezésre álló tényekre kell alapozni. Az alaprendelet 28. cikkével összhangban, ha egy érdekelt fél elmulasztja az együttműködést, vagy csak részlegesen hajlandó együttműködni, és a megállapítások alapjául ezért a rendelkezésre álló tények szolgálnak, az eredmény az érintett fél számára kedvezőtlenebb lesz, mintha hajlandó lett volna az együttműködésre.

9. A vizsgálat ütemterve

Az alaprendelet 22. cikkének (1) bekezdése értelmében a vizsgálatot az ezen értesítésnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételétől számított 15 hónapon belül le kell zárni.